

## Eastern Byzantine Tradition of Fasting Before Christmas

Philip's Fast (Advent) From the earliest times, the feast of Christmas was given equal rank with the feast of the Resurrection (Easter). For this reason, the Typicon looks upon the Nativity of Christ as another Pasch (Easter). Simeon of Thessalonica (+429) says: "This Forty Days Fast is similar to the fast of Moses, who fasted forty days and nights and received the table of God's commandments. Let us also fast forty days and we too shall receive the living Word of God incarnate of the Virgin Mary, and partake of His Precious Body and Blood." For the Church the Christmas Fast became the symbol of the prayers and fasts of the Old Testament patriarchs and prophets, who awaited the coming of the Messiah with longing. Our Church has a very ancient tradition according to which the faithful prepare themselves for the feast of the Nativity of our Lord, not only by prayer and fasting, but also participating in the Sacraments of Penance and Holy Eucharist. Therefore, let our love of Christ, the good of our souls, and the love of our sacred tradition be the principal motives in our preparation for Christmas – through prayer, fasting, and the reception of Holy Sacraments. Phillip's Fast will begin on Friday, November 15.

Пилипівка Здавен—давня празник Христового Різдва ставився на рівні з празником Христового Воскресіння. Тому й церковний устав дивиться на Христове Різдва, як на другу Пасху. Симеон Солунський (+429р) каже: «Цей 40—денний піст є подібний до посту Мойсея, що постив 40 днів і 40 ночей та прийняв таблиці Божих Заповідей. Постім і ми 40 днів і приймемо живе Слово Боже вполчене від Діви і причастімся Його Тіла.» Різдва́ний піст став для Церкви також символом молитов і постів старозавітних патріархів і пророків, що з тугою очікували прихід Месії. Наша церква має прадавню традицію, за якою вірні готуються до празника Христового Різдва не тільки молитвою і постом, але й св. Тайнами сповіді і св. Причастя. Будьмо свідомі того, що через щире й ревне духовне приготування, наше серце стане достойним, щоб в ньому народився Ісус Христос своєю ласкою, любов'ю і миром. Різдв'яний Піст, починає 15-го листопада.